

28L



200063

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Tyskland

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Servicenummer: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: 2.0

Skapandedatum: 2023-10-17

Original bruksanvisning

1	Säkerhet	2
1.1	Förklaring av signalord.....	2
1.2	Säkerhetsanvisningar	3
1.3	Avsedd användning	6
1.4	Oändamålsenlig användning	6
2	Allmänt	7
2.1	Ansvar och garanti	7
2.2	Upphovsrättsskydd	7
2.3	Försäkran om överensstämmelse.....	7
3	Transport, förpackning och lagring	8
3.1	Leveranskontroll.....	8
3.2	Förpackning	8
3.3	Lagring.....	8
4	Tekniska parametrar.....	9
4.1	Tekniska data	9
4.2	Sammanställning av apparatens komponenter	10
4.3	Apparatens funktion	10
5	Installation och handhavande	11
5.1	Installation.....	11
5.2	Handhavande	12
6	Rengöring	14
6.1	Säkerhetsanvisningar för rengöring	14
6.2	Rengöring	14
6.3	Avkalkning	15
7	Återvinning.....	16



Läs bruksanvisningen innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk!

Denna bruksanvisning innehåller en beskrivning av installation, handhavande och underhåll av apparaten och är en viktig informationskälla samt handbok. För att arbeta med apparaten säkert och korrekt är en kunskap om bruksanvisningens alla säkerhets- och användningsanvisningar nödvändig. Dessutom är föreskrifter om förebyggande av olyckor, arbetsmiljöföreskrifter och bestämmelser som gäller på det området där apparaten används tillämpliga.

Före arbete med, och särskilt före start av apparaten, läs denna bruksanvisning för att undvika person- och egendomsskador. Felaktig användning kan leda till skador.

Denna bruksanvisning är en integrerad del av produkten och skall förvaras i omedelbar närhet till produkten samt vara tillgänglig hela tiden. När apparaten överlämnas är det nödvändigt att även överlämna denna bruksanvisning.

1 Säkerhet

Apparaten har tillverkats enligt gällande tekniska regler. Ändå kan apparaten vara en källa till faror, om den används felaktigt eller för andra ändamål än de avsedda. Alla personer som använder apparaten skall följa de uppgifter som finns i denna bruksanvisning samt följa säkerhetsanvisningar.

1.1 Förklaring av signalord

Viktiga säkerhetsanvisningar och varningstexter har markerats med lämpliga signalord i denna bruksanvisning. Dessa anvisningar ska följas noga för att undvika olyckor, person- och egendomsskador.



FARA!

En varningstext **FARA** varnar för faror som leder till allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**VARNING!**

En varningstext **VARNING** varnar för faror som kan leda till lindriga eller allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**FÖRVARNING!**

En varningstext **FÖRVARNING** varnar för faror som kan leda till lätta eller lindriga skador om de inte undviks.

OBS!

En varningstext **OBS** innebär en möjlig egendomsskada som kan uppstå om säkerhetsanvisningarna inte följs.

NOTIFIERING!

Symbolen **NOTIFIERING** informerar användaren om nästa uppgifter och anvisningar om användning av apparaten.

1.2 Säkerhetsanvisningar

Elektrisk ström

- En för hög nätspänning eller en felaktig installation kan leda till olycksfall.
- Apparaten kan anslutas endast om uppgifter på namnskylden överensstämmer med nätspänningen.
- För att undvika kortslutningar ska apparaten hållas torr.
- Om det uppstår fel vid drift ska apparaten kopplas bort från elnätet direkt.
- Vidrör inte stickproppen med våta händer.
- Fatta aldrig tag i apparaten om den föll i vatten. Koppla bort apparaten från elnätet omedelbart.
- Alla reparationer och öppningar av huset kan endast utföras av servicepersonal och lämpliga verkstäder.
- Bär inte apparaten genom att hålla den i anslutningskabeln.
- Anslutningskabeln får aldrig komma i kontakt med värmekällor och vassa kanter.

- Anslutningskabeln får inte vikas, klämmas eller knytas.
- Apparaten anslutningskabel ska alltid rullas ut helt.
- Placera aldrig apparaten eller andra föremål på anslutningskabeln.
- För att koppla apparaten bort från elnätet ska man alltid ta tag i stickproppen.
- Kontrollera nätsladden regelbundet för skador. Använd inte apparaten med en skadad nätsladd. En skadad nätsladd ska bytas ut av en serviceverkstad eller en behörig elinstallatör för att undvika risk.

Brännbara material

- Utsätt inte apparaten för hög temperatur, t.ex. från spis, ugn, öppen eld eller varmhållningsapparater osv.
- Apparaten ska rengöras regelbundet för att undvika risk för brand.
- Täck inte apparaten t.ex. med aluminiumfolie eller trasor.
- Använd apparaten bara med avsedda material och vid lämpliga temperaturinställningar. Material, livsmedel och matrester i apparaten kan antändas.
- Använd aldrig apparaten i närheten av brännbara, lättändliga material, t.ex. bensin, sprit, alkohol. Hög temperatur orsakar avdunstning av sådana material och deras kontakt med antändningskällor kan leda till explosion.
- Vid brand, innan du vidtar lämpliga åtgärder för brandsläckning, koppla bort apparaten från elnätet. Släck aldrig eld med vatten när apparaten är ansluten till elnätet. Efter att branden har släckts söj för god frisklufttillförsel.

SV

Heta ytor

- Apparaten ytor blir heta under användning. Risk för brännskada. Temperaturen förblir hög även efter avstängning.
- Vidrör inte heta ytor på apparaten. Använd tillgängliga manöverelement och handtag.
- Apparaten kan transporteras och rengöras endast när den har svalnat helt.
- Håll varken kallt vatten eller brännbara vätskor på heta ytor.

Hälsorisker från bakterier

- Behållaren måste tömmas helt, rengöras och desinficeras regelbundet för att utesluta möjligheten att bakterier som är farliga för hälsan samlas.

Drift endast under uppsikt

- Apparaten får endast användas under uppsikt.

Säkerhet

- Man ska alltid vistas i direkt anslutning till apparaten.

Användare

- Denna apparat är inte avsedd för att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga samt personer med liten erfarenhet och/eller begränsad kunskap.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med eller startar apparaten.

Felaktig användning

- Oändamålsenlig eller förbjuden användning kan förorsaka skador på apparaten.
- Apparaten får endast användas om den är i gott skick som säkerställer säker drift.
- Apparaten får endast användas om anslutningar är i gott skick som säkerställer säker drift.
- Apparaten kan endast användas när den är ren.
- Endast originalreservdelar ska användas. Reparera aldrig apparaten själv.
- Apparaten får inte ändras eller modifieras.

1.3 Avsedd användning

Det är förbjudet att använda apparaten för andra ändamål än de avsedda, som beskrivs nedan, och det avses som en oändamålsenlig användning.

Följande användning är ändamålsenlig:

- Koka och hålla vattnet varmt.

1.4 Oändamålsenlig användning

En oändamålsenlig användning kan leda till person- och egendomsskador till följd av farlig elektrisk spänning, eld och hög temperatur. Det är bara de arbeten som anges i denna bruksanvisning som apparaten kan användas till.

Följande användning är oändamålsenlig:

- upphettning eller brygning av vätskor som innehåller socker, sötningsmedel, alkalier eller alkohol

2 Allmänt

2.1 Ansvar och garanti

Alla uppgifter och anvisningar som finns i denna bruksanvisning har angetts med beaktande av gällande föreskrifter, aktuell konstruktions- och ingenjörskunskap samt vår kunskap och våra mångåriga erfarenheter. Vid beställning av specialmodeller eller tillval och när den nyaste tekniska kunskapen används kan den levererade apparaten avvika från förklaringar och olika bilder som finns i denna bruksanvisning i vissa förhållanden.

Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador och fel till följd av:

- att anvisningarna inte följts,
- oändamålsenlig användning,
- tekniska ändringar som gjorts av användaren,
- ej godkända reservdelar används.

Vi förbehåller oss rätten att införa tekniska ändringar i apparaten för att öka apparatens funktionalitet och förbättra den.

2.2 Upphovsrättsskydd

Denna bruksanvisning och texterna, ritningarna, bilderna och de övriga delarna som finns i den är skyddade av upphovsrätten. Det är förbjudet att kopiera bruksanvisningens innehåll (eller dess delar) i vilken som helst form och på vilket som helst sätt samt att utnyttja eller/och överlämna dess innehåll till tredje parter. Åsidosättande av det ovannämnda förorsakar att ett skadestånd måste betalas. Vi förbehåller oss rätten att göra ytterligare anspråk.

2.3 Försäkran om överensstämmelse

Apparaten uppfyller Europeiska Unionens gällande standarder och riktlinjer. Det ovannämnda bekräftar vi i EG-försäkran om överensstämmelse. Vi skickar dig en lämplig försäkran om överensstämmelse vid behov.

3 Transport, förpackning och lagring

3.1 Leveranskontroll

När leveransen har tagits emot kontrollera att apparaten är fullständig och inte har skadats under transporten. Om synliga transportskador har konstaterats vägra att ta emot apparaten eller göra ett villkorligt mottagande. Ange skadornas omfattning på transportfirmans transportdokument/fraktsedel och reklamera varan. Dolda skador ska anmälas direkt efter att de har upptäckts därför att skadeståndskrav bara kan anmälas under den gällande reklamationstiden.

Om några delar eller tillbehör fattas kontakta vår Kundtjänst.

3.2 Förpackning

Släng inte apparatens förpackning. Den kan behövas för att förvara apparaten, under en flytt eller om apparaten skickas till vår servicepunkt vid eventuella skador. Förpackningen och olika delar är tillverkade i återvinningsbara material. De är: film och påsar i plast, förpackning i kartong.

Vid avfallshantering av förpackningen ska ett visst lands föreskrifter följas. De förpackningsmaterial som är lämpliga för återanvändning ska återvinnas.

3.3 Lagring

Förpackningen ska lämnas sluten tills installation av apparaten och under förvaring ska de märkningar som gäller placering och lagring som finns på utsidan följas. Förpackningen ska förvaras i följande förhållanden:

- i stängda rum
- torrt och fritt från damm
- borta från aggressiva medel
- skyddad från direkt solljus
- skyddad från mekaniska stötar.

Vid en längre förvaring (över tre månader) ska förpackningens alla delar kontrolleras regelbundet. Vid behov ska förpackningen bytas ut mot en ny.

4 Tekniska parametrar

4.1 Tekniska data

Namn:	Varmvattenbehållare 28L
Artikelnummer:	200063
Material:	rostfritt stål, plast
Volym i l:	28
Temperaturområde från – till i °C:	30 - 100
Anslutningsvärde:	2,8 kW 230 V 50/60 Hz
Mått (bredd x djup x höjd) i mm:	400 x 385 x 635
Vikt i kg:	5,3

Vi förbehåller oss rätten att ändra produktens tekniska detaljer!

Version / egenskaper

- Styrning: elektronisk, vred
- På-/av-knapp
- Indikatorlampa: uppvärmning, varmhållning
- Temperaturkontroll: termostatisk

4.2 Sammanställning av apparatens komponenter



Fig. 1

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Lockhandtag | 2. Behållarhandtag (2x) |
| 3. Vattentank | 4. Temperaturregulator |
| 5. På-/av-knapp | 6. Indikatorlampa för varmhållning (grön) |
| 7. Driftindikatorlampa (röd) | 8. Underdel |
| 9. Avtappningskran | 10. Påfyllningsnivåindikator |
| 11. Lock | |

4.3 Apparatens funktion

Du kan använda den varmvattenbehållare för att koka vattnet och hålla det varmt.

5 Installation och handhavande

5.1 Installation

Placering

- Packa upp apparaten och avlägsna allt invändigt och utvändigt förpackningsmaterial samt transportskydd.



FÖRVARNING!

Risk för kvävning!

Förvara förpackningar som plastpåsar och frigolit utom räckhåll för barn.

- Om det finns en skyddsfilm på apparaten ska den avlägsnas. Avlägsna skyddsfilmen långsamt så att det inte lämnas några limrester. Avlägsna eventuella limrester med ett lämpligt lösningsmedel.
- Se till att namnskylten och varningstexterna på apparaten inte skadas.
- Placera **aldrig** apparaten i fuktig eller våt miljö.
- Placera apparaten så att anslutningar alltid är lättåtkomliga så att det går snabbt att bryta strömmen vid behov.
- Apparaten ska placeras på en yta med följande egenskaper:
 - jämn, med tillräcklig bärförmåga, vattentålig, torr och som tål hög temperatur
 - tillräcklig stor så att man kan arbeta med apparaten utan hinder
 - lätt tillgänglig
 - med bra ventilation.
- Håll ett tillräckligt avstånd till bordets kanter. Apparaten kan välta och falla annars.
- Håll ett minst 10 cm avstånd till brännbara väggar och föremål.

Elanslutning

- Kontrollera att apparatens tekniska data (se namnskylten) passar till det lokala elnätets data.
- Anslut apparaten till ett enkeluttag som är tillräckligt skyddat med skyddskontakt. Anslut apparaten inte till dubbeluttag.
- Placera anslutningskabeln så att inte någon kan trampa eller snubbla på den.
- Använd inte apparaten tillsammans med en extern timer eller fjärrkontroll.

5.2 Handhavande



OBS

Risk för brännskada!

Vattenbehållaren och locket blir mycket varma under användning.

Vidrör inte den heta apparaten.

Risk för brännskada!

Varm ånga som kommer ut när locket tas av kan leda till brännskador på händer, armar, ansikte.

Ta aldrig av locket under användning.

För att fylla på vatten, koppla loss enheten och ta försiktigt bort locket med pannhandtaget.

Om tanken överfylls kan det leda till läckage av varmt vatten och brännskador!

Observera maximal fyllning!

1. Innan du använder apparaten, rengör den enligt anvisningarna i punkt 6 **"Rengöring"**.
2. Håll önskad mängd färskvatten i apparatens tank (endast upp till "MAX"-markeringen).

TIPS!

För att förkorta uppvärmningstiden kan tanken fyllas med varmvatten. Detta sparar tid och energi!

3. Placera locket på vattentanken.
4. Anslut apparaten till ett lämpligt enkeluttag.

5. Ställ in önskad temperatur i området från 30 °C till 100 °C med temperaturregulatoren.

TIPS!

Se till att det alltid finns drickbar vätska i vattentanken innan du slår på apparaten. Apparaten får inte innehålla vätskor som är olämpliga för konsumtion såsom syror, alkalier, oljor, nitrater etc.!

6. Slå på apparaten med på/av-knappen.

Den röda driftindikatorlampan tänds.

Vattnet värms nu upp till inställd temperatur.

När den inställda temperaturen har uppnåtts slocknar driftindikatorlampan. Indikatorlampan för varmhållning (grön) tänds och vattnet hålls vid inställd temperatur.

När vattentemperaturen sjunker slås uppvärmningsanordningen på igen och driftindikatorlampan (röd) tänds igen.



Fig. 2

7. För att tappa upp varmt vatten, placera en lämplig behållare (glas, kopp eller mugg) under avtappningskranen.
8. För att tappa varmt vatten, dra avtappningskranen framåt och håll den tills koppen eller behållaren är full, släpp sedan avtappningskranen.
Avtappningskranen stängs automatiskt.

SV

9. Var uppmärksam på vattennivån i vattentanken. Vattennivån kan avläsas på påfyllningsnivåindikatorn. Använd aldrig apparaten utan vatten.
10. Tillsätt vatten vid rätt tidpunkt. Gör så här:
 - Vrid temperaturregulatoren till läge "0".
 - Ta försiktigt bort locket.
 - Håll den nödvändiga mängden vatten.
11. När apparaten inte används, vrid temperaturregulatoren helt åt vänster, stäng av apparaten med på/av-knappen och koppla bort den från strömförsörjningen (dra ut stickkontakten!).
12. Efter avslutat arbete, låt vattnet som finns kvar i apparaten svalna och först därefter töm vattentanken genom avtappningskranen.

Torrkörningsskydd

Apparaten är utrustad med **torrkörningsskydd**. Om apparaten oavsiktligt slås på utan vatten eller med en liten mängd vatten, aktiveras det och apparaten stängs av automatiskt.



Fig. 3

1. Stäng av apparaten med på-/av-knappen.
2. Vänta tills apparaten har svalnat.
3. Töm vattentanken efter avkylningsfasen.
4. Tryck på återställningsknappen som sitter på apparatens undersida.
5. Du kan sedan hålla på färskvatten och starta apparaten som vanligt.

6 Rengöring

6.1 Säkerhetsanvisningar för rengöring

- Före rengöring av apparaten ska den kopplas bort från elnätet.
- Låt apparaten torka helt.
- Se till att vatten inte kommer in i apparaten. Doppa inte apparaten i vatten eller andra vätskor under rengöring. Använd inte högtrycksvattenstråle för att rengöra apparaten.
- Inga vassa eller metallföremål (en kniv, gaffel osv.) får användas för rengöring av apparaten. Vassa föremål kan skada apparaten och leda till olycksfall vid kontakt med strömförande delar.
- Använd inga skurmedel som innehåller lösningsmedel eller frätande rengöringsmedel för rengöring. De kan skada ytan.

6.2 Rengöring

1. Apparaten ska rengöras regelbundet i slutet av arbetsdagen eller oftare vid behov.
2. Rengör vattentanken ordentligt med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel.
3. Skölj vattentanken noggrant med rent vatten.
4. Rengör avtappningskranen genom att låta vatten rinna genom den.
5. Diska locket under rinnande varmt vatten.
6. Torka av utsidan av vattentanken och underdelen med en mjuk, fuktig trasa.

7. Avsluta med att torka apparaten och locket ordentligt.

6.3 Avkalkning

Olämpligt vatten kan leda till bildning av kalkavlagringar. Kalkavlagringar förlänger uppvärmningstiden och kan skada apparaten.

TIPS: Vi rekommenderar att du använder filtrerat vatten för att undvika kalkavlagringar!

OBS! Bristen på regelbunden - i enlighet med instruktionerna - avkalkning av apparaten är grunden för att inte acceptera klagomålet. Sådana klagomål täckas inte av garantin! Avkalka apparaten regelbundet.

1. Fyll vattentanken med färskvatten, tillsätt vinäger eller ett kommersiellt tillgängligt avkalkningsmedel till vattnet och koka den resulterande lösningen. Följ anvisningarna från tillverkaren av avkalkningsmedel.
2. Passera en del av lösningen genom avtappningskranen för att avlägsna eventuella kalkavlagringar
3. Koka avkalkningslösningen igen 1-2 gånger.
4. Låt sedan apparaten svalna en stund.
5. Ta bort avkalkningslösningen efter avkalkning.
6. Skölj vattentanken noggrant **flera gånger** med rent vatten.
7. Låt också rent vatten genom avloppskranen för att avlägsna eventuella rester av avkalkningslösning.

7 Återvinning

Elektriska apparater



Elektriska apparater har denna symbol. Elektriska apparater skall bortskaffas och återvinnas på ett rätt och miljövänligt sätt. Elektriska apparater får inte slängas som hushållsavfall. Koppla bort apparaten från elnätet och avlägsna anslutningskabeln från apparaten.

Elektriska apparater skall lämnas till bestämda insamlingsställen.